

ZMLUVA O ZRIADENÍ VECNÉHO BREMENA V PROSPECH TRETEJ OSOBY

ev. č. povinného: OPSM -5/2020/ZZVB-OPSM

ev. č. oprávněného: 191400-1918300008-ZoVP-Z_VB

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1 Mesto Nové Mesto nad Váhom

Sídlo: Čsl. Armády č. 64/1, 915 32 Nové Mesto nad Váhom
Zastúpená: Ing. Jozef Trstenský – primátor mesta
IČO: 00 311 863
DIČ: 2021079841
IČ DPH: nie je platcom DPH
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN: SK12 5600 0000 0058 0126 5001

(ďalej len ako „povinný“)

1.2 Západoslovenská distribučná, a.s.

Sídlo: Čulenova 6, 816 47 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sa, vložka číslo: 3879/B
Zastúpená: Ing. Xénia Albertová – vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
Jaroslav Klimaj – expert riadenia vlastníckych vzťahov
na základe poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020
IČO: 36 361 518
IČ DPH: SK2022189048
Bankové spojenie: Tatra Banka, a.s.
IBAN: SK59 1100 0000 0026 2610 6826
SWIFT: TATRSKBX

(ďalej len ako „oprávnený“)

1.3 Lidl Slovenská republika, v.o.s.

Sídlo: Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava
Zapísaná v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I
oddiel: Sr, vložka číslo: 1160/B
Zastúpená spoločníkom:
spoločnosťou Lidl Holding Slovenská
republika, s.r.o. konajúca konateľmi: Ing. Matúš Gála – konateľ spoločníka
Ing. Karol Michal Krasowski – konateľ spoločníka
IČO: 35 793 783
IČ DPH: SK2020279415
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
IBAN: SK50 0200 0000 0017 1817 2754
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len ako „platiteľ“)

(povinný, oprávněný a platiteľ ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“)

2. ÚVODNÉ USTANOVENIA

2.1 Povinný je výlučným vlastníkom (v podiele 1/1 k celku) nasledovných nehnuteľností – pozemkov:

Parcelné číslo	Register KN	LV č.	Výmera v m ²	Druh pozemku	Katastrálne územie	Obec	Okres
1049/4	C KN	3160	34	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1049/5	C KN	3160	499	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1049/9	C KN	3160	809	Zastavaná plocha a nádvorie	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1418/502	E KN	3160	7	Orná pôda	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1419/1	E KN	3160	7 206	Ostatná plocha	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom
1399/32	E KN	3160	1 132	Ostatná plocha	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom	Nové Mesto nad Váhom

(ďalej len „**zaťažené nehnuteľnosti**“).

- 2.2 Oprávnený je držiteľom povolenia na podnikanie v elektroenergetike v rozsahu distribúcia elektriny vydaného rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „**povolenie**“) a zabezpečuje prevádzkovanie distribučnej sústavy na vymedzenom území, na ktorom sa nachádzajú aj zaťažené nehnuteľnosti.
- 2.3 Platiteľ je investorom stavby s názvom „**Predajňa potravín a spotrebného tovaru Lidl P 00277 s infraštruktúrou a prestavbou kruhovej križovatky, Bzinská ulica, Nové Mesto nad Váhom**“ (ďalej len „**stavba žiadateľa**“), ktorej súčasťou sú okrem iných stavebných objektov aj stavebné objekty, ktorých predmetom sú preložky elektroenergetických stavieb a zariadení distribučnej sústavy oprávneného (ďalej len „**preložka**“).
- 2.4 Úpravu práv a povinností pri realizácii preložky si platiteľ a oprávnený dohodli v Zmluve o vykonaní preložky elektroenergetického zariadenia č. 1918300008-ZoVP, uzavretej dňa 06.05.2019 medzi žiadateľom a oprávneným (ďalej len „**zmluva o preložke**“), pričom v súlade s článkom VI. ods. 8 zmluvy o preložke a § 45 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov platí, že preložkou sa nemení vlastnícke právo k elektroenergetickým stavbám a zariadeniam distribučnej sústavy oprávneného, ktoré sú predmetom preložky. Zmluvou o preložke sa žiadateľ zároveň zaviazal oprávnenému zabezpečiť mu práva zodpovedajúce vecným bremenám k častiam zaťažených nehnuteľností tak, ako je ďalej uvedené v tejto zmluve.
- 2.5 Za účelom vykonania preložky elektroenergetického zariadenia boli na zaťažené nehnuteľnosti umiestnené nasledovné elektroenergetické stavby a zariadenia distribučnej sústavy oprávneného, ktoré boli vybudované žiadateľom v súlade so stavebným povolením:
- a) podzemné káblové NN (1kV) vedenie vrátane zariadení súvisiacich a potrebných na ich prevádzku (ďalej len „**elektroenergetické zariadenia**“).
- 2.6 Elektroenergetické zariadenia sa nachádzajú na častiach zaťažených nehnuteľností vyznačených v geometrickom pláne na zameranie vecného bremena č. 336/2019 zo dňa 12.07.2019, ktorý vyhotovil RMG Ing. Rastislav Mikláš Nové Mesto nad Váhom, úradne bol overený Okresným úradom Nové Mesto nad Váhom, katastrálnym odborom dňa 13.08.2019 pod číslom G1 – 573/2019(ďalej len „**geometrický plán**“) ako koridor vecných bremien:
- 1) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/4 o výmere 1 m²
 - 2) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/5 o výmere 108 m²
 - 3) diel č. 2 – na pozemku reg. KN „C“ parc. č. 1049/9 o výmere 4 m²
 - 4) diel č. 3 – na pozemku reg. KN „E“ parc. č. 1399/32 o výmere 22 m²
 - 5) diel č. 6 – na pozemku reg. KN „E“ parc. č. 1419/1 o výmere 23 m²
 - 6) bez označenia – pozemok reg. KN „E“ parc. č. 1418/502 výmere 0 m²
- Všetky diely č.2 majú spolu výmeru 113 m².

Kópia geometrického plánu týkajúceho sa zaťažených nehnuteľností tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN

- 3.1 Povinný ako vlastník zaťažených nehnuteľností zriaďuje touto zmluvou v prospech oprávneného vecné bremená **in personam**, predmetom ktorých je povinnosť povinného ako vlastníka zaťažených nehnuteľností strpieť na časti zaťažených nehnuteľností v rozsahu vyznačenom v geometrickom pláne, ako koridor vecných bremien:
- a) zriadenie a uloženie elektroenergetických zariadení;
 - b) užívanie, prevádzkovanie, údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetických zariadení a ich odstránenie;
- (ďalej len „**vecné bremená**“), za podmienok ďalej dohodnutých v tejto zmluve.
- 3.2 Oprávnený vecné bremená prijíma.

4. NÁHRADA ZA ZRIADENIE VECNÝCH BREMIEN A SPÔSOB JEJ ÚHRADY

- 4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že povinný zriaďuje vecné bremená podľa tejto zmluvy za **jednorazovú odplatu** v celkovej výške 1420,-EUR (slovom: tisícštyristodvadsaťEur).
- 4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že povinnosť oprávneného uhradiť jednorazovú odplatu za zriadenie vecných bremien dohodnutú v čl. 4., ods. 4.1 tejto zmluvy preberá v súlade s § 531 a § 532 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení (ďalej len „Občiansky zákonník“) na seba platiteľ a ostatné zmluvné strany s prevzatím tohto záväzku platiteľom súhlasia.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli, že platiteľ zaplatí povinnému jednorazovú odplatu dohodnutú v čl. 4., ods. 4.1 tejto zmluvy na číslo účtu povinného uvedené v čl. 1 tejto zmluvy do 30 kalendárnych dní odo dňa podpisu tejto zmluvy bezhotovostným prevodom.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že zaplatením odplaty podľa čl. 4 ods. 4.1 budú vysporiadané všetky nároky povinného, ako vlastníka zaťažených nehnuteľností, vyplývajúce zo zriadenia vecných bremien podľa tejto zmluvy, vrátane nárokov povinného ako vlastníka zaťažených nehnuteľností na jednorazovú náhradu za zriadenie zákonných vecných bremien, nútené obmedzenie užívania zaťažených nehnuteľností a nútené obmedzenie užívania zaťažených nehnuteľností povinným ako vlastníka zaťažených nehnuteľností v ochrannom pásme elektroenergetickej stavby podľa § 11 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov, a že si povinný ako vlastník zaťažených nehnuteľností nebude z tohto titulu uplatňovať žiadne ďalšie nároky voči oprávnenému. Týmto nie je dotknutý nárok povinného ako vlastníka zaťažených nehnuteľností na náhradu škody, ak mu vznikne po uzatvorení tejto zmluvy porušením povinností oprávneného pri výkone práv vyplývajúcich z vecných bremien.

5. OSOBITNÉ VYHLÁSENIA ZMLUVNÝCH STRÁN

- 5.1 Povinný vyhlasuje, že:
- a) je oprávnený samostatne nakladať so zaťaženými nehnuteľnosťami v celom rozsahu potrebnom pre platné uzavretie tejto zmluvy,
 - b) nie sú podané žiadne návrhy na vklad akýchkoľvek práv k zaťaženým nehnuteľnostiam do katastra nehnuteľností a neexistujú žiadne faktické alebo právne prekážky, ktoré by bránili uzavrieť túto zmluvu a vykonávať práva zodpovedajúce vecným bremenám oprávneným,
 - c) zaťažené nehnuteľnosti nadobudol v súlade s platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a žiadna tretia osoba si neuplatňuje a ani nemôže uplatňovať akékoľvek nároky k zaťaženým nehnuteľnostiam,
 - d) povinný ako výlučný vlastník zaťažených nehnuteľností nie je účastníkom žiadneho súdneho alebo iného sporu týkajúceho sa resp. súvisiaceho so zaťaženými nehnuteľnosťami.
- 5.2 Zriadenie vecných bremien v prospech oprávneného z vecného bremena schválilo Mestské zastupiteľstvo mesta Nové Mesto nad Váhom uznesením číslo 271/2020-MsZ zo dňa 08.12.2020. Výpis uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Nové Mesto nad Váhom číslo 271/2020-MsZ zo dňa 08.12.2020 tvorí prílohu tejto zmluvy a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 5.3 Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká podľa § 43 zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene niektorých zákonov ochranné pásmo elektroenergetických zariadení.

- 5.4 Povinný berie na vedomie, že oprávnený môže poveriť výkonom činností uvedených v čl. 3. ods. 3.1 tejto zmluvy tretie osoby.
- 5.5 Povinný berie na vedomie, že v súvislosti so zriadením a uložením elektroenergetických zariadení vzniká oprávnenému podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 251/2012 Z. z. o energetike a o zmene a doplnení niektorých zákonov právo vstupovať na zaťažené nehnuteľnosti v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na výkon povolenej činnosti.
- 5.6 Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený môže umiestňovať na zaťažené nehnuteľnosti ďalšie elektroenergetické zariadenia alebo vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy elektroenergetickej stavby ako aj ďalších elektroenergetických zariadení na zaťažených nehnuteľnostiach v rámci koridoru vecného bremena určeného geometrickým plánom, bez náhrady za strpenie umiestnenia ďalšieho elektroenergetického zariadenia v rámci koridoru na zaťažených nehnuteľnostiach, ak nedôjde k takej stavebnej úprave, ktorá sa môže dotknúť existujúcich stavieb povinného.
- 5.7 Zmluvné strany berú na vedomie, že oprávnený je zapísaný v registri partnerov verejného sektora.

6. VZNIK VECNÝCH BREMIEN A DOBA ICH TRVANIA

- 6.1 Vecné bremená podľa tejto zmluvy sa zriaďujú **na dobu neurčitú**. Oprávnený nadobudne práva zodpovedajúce vecným bremenám podľa tejto zmluvy povolením vkladu vecných bremien v prospech oprávneného do príslušného katastra nehnuteľností.
- 6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad vecného bremena, podľa tejto zmluvy (spolu s dokumentáciou a všetkými prílohami, ktoré vyžadujú príslušné právne predpisy) **podá platiteľ**, pričom povinný a oprávnený týmto výslovne poverujú platiteľa na podanie takéhoto návrhu na vklad, ako aj na prípadné dopĺňanie návrhu na vklad, nahliadanie do spisu a podávanie informácií. Platiteľ podá návrh na vklad vecných bremien do katastra nehnuteľností na príslušný Okresný úrad, katastrálny odbor do 15 pracovných dní po dodržaní podmienok uvedených v čl. 4 tejto zmluvy t.j. po zaplatení jednorazovej odplaty za zriadenie vecných bremien v plnej výške na účet povinného, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
- 6.3 Všetky náklady spojené s katastrálnym konaním vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa zmluvy, vrátane správneho poplatku za katastrálne konanie vo veci vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností podľa tejto zmluvy, znáša po dohode zmluvných strán v plnej výške platiteľ.
- 6.4 Zmluvné strany berú na vedomie, že podpísaním tejto zmluvy sú svojimi zmluvnými prejavmi viazaní. Zmluvné strany sa dohodli, že ak návrh na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy bude zamietnutý:
- oprávnený môže odstúpiť od tejto zmluvy, pričom odstúpenie od zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia oprávneného o odstúpení povinnému, a
 - do doby pokiaľ nedôjde k odstúpeniu od zmluvy oprávneným podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku zmluvy.

7. PREVOD A PRECHOD PRÁV A POVINNOSTÍ

- 7.1 Vecné bremeno zriadené touto zmluvou je spojené s vlastníctvom zaťažených nehnuteľností a prechádzajú s vlastníctvom zaťažených nehnuteľností na každého jej nadobúdateľa. Na vylúčenie pochybností, ak dôjde k rozdeleniu zaťažených nehnuteľností, bude vecné bremeno viazať na novovzniknutých parcelách v rovnakom rozsahu, ako to vyplýva z tejto zmluvy vo vzťahu k zaťaženým nehnuteľnostiam.

8. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle Občianskeho zákonníka v spojení so zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Povinný sa zaväzuje zverejniť túto zmluvu do 15 kalendárnych dní odo dňa jej podpisu všetkými zmluvnými stranami a písomne oznámiť oprávnenému a platiteľovi zverejnenie tejto zmluvy do 10 kalendárnych dní odo dňa jej zverejnenia.
- 8.2 Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:

Príloha č. 1 – Kópia geometrického plánu č. 336/2019 zo dňa 12.07.2019
Príloha č. 2 – Kópia výpisu z uznesenia Mestského zastupiteľstva mesta Nové Mesto nad Váhom č.271/2020-MsZ

Príloha č. 3 – Kópia Poverenia č. 00363-URI-POIN zo dňa 18.09.2020.

Vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ktoré zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky.

- 8.3 V prípade, že ktorékoľvek ustanovenie tejto zmluvy bude súdom alebo príslušným štátnym orgánom z akéhokoľvek dôvodu prehlásené za neplatné, nedostatočne určité alebo nevykonateľné, zmluvné strany sa zaväzujú odstrániť dodatkom tejto zmluvy takúto neplatnosť, nedostatočnú určitosť alebo nevykonateľnosť takým spôsobom, aby bol zmysel tejto zmluvy naplnený.
- 8.4 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy je možné vykonať výlučne na základe písomnej dohody zmluvných strán formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 8.5 Zmluva je vyhotovená v 5 (slovom: piatich) rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po podpise zmluvy oboma zmluvnými stranami po 1 (slovom: jednom) rovnopise, a pre účely povolenia vkladu vecných bremien do katastra nehnuteľností budú použité 2 (slovom: dva) rovnopisy zmluvy.
- 8.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju podpisujú.

Povinný

V Novom Meste nad Váhom, dňa 28.02.2021

podpis : _____
meno : Ing. Jozef Trstenský
funkcia : primátor mesta
Nové Mesto nad Váhom

Oprávnený

V Bratislave, dňa 08.03.2021

podpis : _____
meno : Ing. Xénia Albertová
funkcia : vedúca riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

podpis : _____
meno : Jaroslav Klimaj
funkcia : expert riadenia vlastníckych vzťahov
Západoslovenská distribučná, a.s.

Platiteľ

V Bratislave, dňa 12.02.2021

podpis : _____
meno : Ing. Matúš Gála
funkcia : konateľ spoločníka
Lidl Slovenská republika, v.o.s.

podpis : _____
meno : Ing. Karol Michal Krasowski
funkcia : konateľ spoločníka
Lidl Slovenská republika, v.o.s.